

Slingförstärkare med kudde/soffslinga och  
inbyggd D/A-omvandlare

## Bruksanvisning



Univox® DLS-3 TV slingförstärkare



Slingkudde



Optisk kabel



Soffslinga

Art nr	Beskrivning
203003	Univox DLS-3 TV, Komplet slingförstärkarpaket med inbyggd D/A-omvandlare, tonkontroll och digital ljudsynkronisering för TV, inkl optisk kabel (Toslink) och slingkudde
203003S	Univox DLS-3 TV, Komplet slingförstärkarpaket med inbyggd D/A-omvandlare, tonkontroll och digital ljudsynkronisering för TV, inkl optisk kabel (Toslink) och soffslinga med förlängningssladd (8+10 m)
203003C	Univox DLS-3 TV, Komplet slingförstärkarpaket med inbyggd D/A-omvandlare, tonkontroll och digital ljudsynkronisering för TV, inkl optisk kabel (Toslink), slingkudde och RCA-kabel

# Innehåll

Inledning .....	3
Om DLS-3 TV .....	3
Översikt DLS-3 TV .....	4
Koppla in Univox DLS-3 TV .....	5
Justera ljudnivå .....	6
Justera tonnivå.....	6
Indikeringslampor .....	6
Underhåll och skötsel.....	6
Felsökning.....	6
Service .....	7
Teknisk information.....	7
Säkerhetsföreskrifter/Garanti .....	7
Miljö och återvinning .....	7
Tillbehör/reservdelar .....	8

# Inledning

Tack för att du har valt att köpa en Univox® produkt. Vi hoppas att du kommer att bli nöjd med produkten.

Univox® DLS-3 TV är ett komplett slingförstärkarpaket för TV och annat ljudlyssnande för hörapparatbärare med hörapparaten inställd i T-läge.

Vi rekommenderar att du läser igenom hela bruksanvisningen före installation och användning.

## Om DLS-3 TV

DLS-3 TV har inbyggd digital-/analogomvandlare och 2 st extra ingångar som kan användas till de TV-apparater som inte har digital (optisk) utgång eller till externa mikrofoner eller andra ljudkällor som radio eller MP3-spelare. DLS-3 TV kan kompensera för det tidsfel i ljudet som "platta" TV-apparater relativt ofta har om RCA-kabel används för anslutning till TV-n istället för den digitala (optiska) utgången.

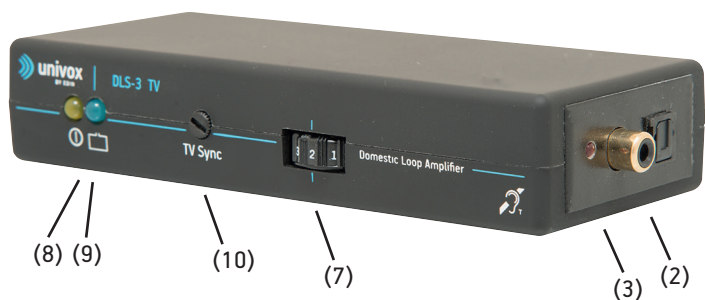
Förpackningen med DLS-3 TV innehåller följande delar:

- Slingförstärkare med inbyggd D/A-omvandlare
- Slingkudde/soffslinga
- Optisk kabel
- Nätadapter

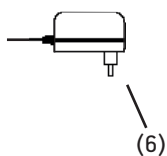
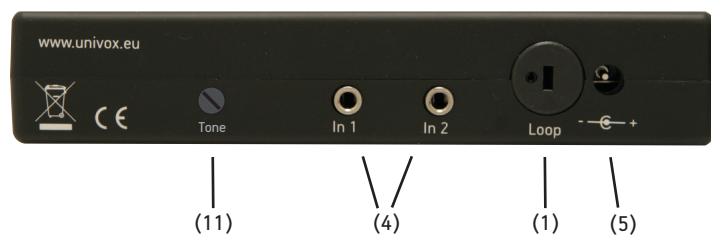
I förpackningen finns också självhäftande kardborreband, för att fästa DLS-3 TV på baksidan av TV-n.

# Översikt DLS-3 TV

## Framsida



## Baksida



# Koppla in Univox<sup>®</sup> DLS-3 TV

1. Placera slingkudden/soffslingan där du brukar sitta och se på TV. Slingkudden kan läggas antingen på eller under sittdynan i fåtöljen. Soffslingan kan placeras runt soffan/under mattan.
2. Lägg slingkuddens/soffslingans sladd utmed väggen eller under en matta så att den når fram till förstärkaren, som bör placeras bakom TV-n. Förlängningssladd finns som tillbehör. Tänk på snubbelrisken!
3. Anslut slingkuddens/soffslingans kontakt till uttaget (1) på DLS-3 TV. Hals slinga (tillbehör) kan också anslutas här.
4. Anslut den medföljande optiska kabeln i DLS-3 TV-s optiska ingång (2). Anslut de andra änden i TV-ns optiska utgång. Lysdiod (3) lyser när den inbyggda D/A-omvandlaren är aktiv.
5. Om TV-n saknar optisk utgång, anslut en sladd, t. ex. RCA-kabel, från TV-ns audioutgång till valfri IN-ingång (4) på DLS-3 TV.
6. Ett tredje sätt att få ut TV-ns ljud till DLS-3 TV är att koppla in elektretmikrofon 13A (tillbehör) till valfri In-ingång (4). Mikrofonen fäster du på TV-ns högtalare. Oavsett ljudkälla kommer då rätt ljud ut på slingan.
7. Anslut nätadaptorn (6) till DLS-3 TV (5).
8. Anslut nätadaptorn (6) till vägguttaget. Den blå lampan (9) lyser upp med ett fast sken en kort stund (se vidare nedan under rubriken indikeringslampor).
9. Om ljud och bild inte är synkroniserade så kan du justera detta med kontrollen "TV sync" (10).

Om du vill kan du sätta fast DLS-3 TV på baksidan av TV-n med hjälp av det självhäftande kardborreband som följer med i förpackningen.

Ställ hörapparaten i T- eller MT-läge när du lyssnar.

# Justera ljudnivå

Vid behov kan du justera ljudnivån med nivåkontrollen (7) på framsidan av förstärkaren. Detta behöver du normalt bara göra en gång eftersom DLS-3 TV är försedd med automatisk volymkontroll. Reklamslag kan ibland låta högre vilket är helt normalt.

# Justera tonnivå

Vid behov kan du justera ljudbilden (ljusare eller mörkare ljud), med tonkontrollen (11) på förstärkarens baksida.

# Indikeringslampor

Indikeringslampor för strömförsörjning (gul lampa, 8) och slinga (blå lampa, 9) finns på framsidan av förstärkaren. Den gula lampan visar att det finns ström till DLS-3 TV och den blå visar att slingan fungerar (blinker i takt med ljudkällan). Dessutom finns det en lysdiod på sidan, invid den optiska ingången (2), som indikerar att D/A-omvandlaren är aktiv.

# Underhåll och skötsel

Univox® DLS-3 TV kräver normalt inget underhåll. Om enheten skulle bli smutsig, torka den då med en ren lätt fuktig trasa. Använd inga lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

Hantera produkten med varsamhet för att förlänga livstiden.

Montera inte produkten där den utsätts för regn, vatten eller fuktiga omgivningar samt starkt solljus/värme.

# Felsökning

1. Kontrollera först att den gula strömförsörjningslampan (8) lyser. Om den inte lyser, kontrollera att nätadaptern sitter i nätuttaget.
2. Kontrollera att den blå slinglampan (9) blinkar i takt med ljudet från ljudkällan. Om inte: kontrollera att nivåkontrollen (7) är uppskruvad, slingkudden/soffslingan är ansluten (1), ljudkällan är ansluten (2/4). Lyser ändå inte den blå slinglampan kan

slingkabeln vara trasig.

3. Glöm inte att sätta hörapparaten i T- eller MT-läge. Om lamporna lyser som de ska, kan det vara fel på hörapparaten.

**Observera** att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller åska.

## Service

Om produkten trots ovanstående felsökning inte fungerar bör ni lämna den till försäljningsstället/audionommottagningen eller sända den till Bo Edin AB, Förrådsvägen 2B, 181 41 Lidingö. Märk godset med SERVICE, bifoga kvitto eller faktura, namn, adress och telefonnummer och felbeskrivning.



## Teknisk information

Univox® DLS-3 TV uppfyller normer och krav i den internationella standarden IEC 60118-4.

För kompletterande upplysningar hänvisar vi till datablad/broschyr och CE-certifikat som kan laddas ner från [www.edin.se](http://www.edin.se). Vid behov kan reservdelistor och annan teknisk information beställas via [support@edin.se](mailto:support@edin.se).

## Säkerhetsföreskrifter/Garanti

**Observera** att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller underhåll.

Bo Edin AB ansvarar inte för störningar från radio eller TV, inte heller för skada som produkten orsakar på fast eller lös egendom eller följderna av sådan skada.



## Miljö och återvinning

Släng förbrukade batterier/produkt enligt gällande miljöföreskrifter.

Bo Edin AB är anslutna till FTI (fd REPA) och EI-kretsen.

Om du följer ovanstående önskemål om återvinning medverkar du till en bättre miljö.

---

Återförsäljare

## Tillbehör/reservdelar

Art nr	Beskrivning
283002	Slingkudde
283101	Univox hals slinga, 3,5mm hane med 55 cm kabel
283102	Förlängningssladd för Univox hals slinga , 10m
283220	Soff slinga inkl. förlängningssladd, 8+10 m
242401	13A, elektretmikrofon med kardborrefäste, kabel 1,8m
581050	Myggmikrofon, 3,5mm hane, kabel 1,1m
281002	Audiosladd, 3,5mm hane till 3,5mm hane, stereo, 1,5m skärmd
281005	Förlängningssladd till mikrofon, kabel 3m
281006	Förlängningssladd till mikrofon, kabel 6m
281015	Audiosladd för koppling till stereo, 3,5mm till 2xRCA, kabel 1,5m
281031	Optisk fiberkabel audio, Toslink-miniplugg, 2 m

---

Bo Edin AB är en världsledande innovatör och leverantör av högkvalitativa hörselprodukter. 1969 lanserade vi världens första slingförstärkare med true constant current under varumärket Univox®. Vårt mål är att med en hög servicegrad erbjuda våra kunder högkvalitativa hörselprodukter genom att ständigt söka nya vägar för att få fram förbättrade produkter ur både användar- och miljösynpunkt.

Bo Edin AB, Stockby Hantverksby 3, 181 75 Lidingö

| [www.edin.se](http://www.edin.se)

| [www.hörbutiken.se/](http://www.hörbutiken.se/)  
[www.hoerbutiken.se](http://www.hoerbutiken.se)

---

Hearing excellence since 1965

